

# *Holy Cross Greek Orthodox Church*

Sunday August 4th, 2024

6th Sunday of Matthew



*We welcome all our Parishioners and Friends and Guests to our Holy Cross Community.  
Service Hours are as follows: Sunday:  
Orthros 8:30a.m. Liturgy 9:45a.m.  
Sunday School begins right after communion.*

Monday August 5th ~ **Great Vesper for Transfiguration** ~ 7p.m.

Δευτέρα 5η Αυγούστου ~ **Μέγας Εσπερινός Μεταμορφώσεως**  
~ 7.00μ.μ.

Tuesday August 6th ~ **Transfiguration of our Lord** ~ Orthros 9a.m.,  
Divine Liturgy 10a.m.

Τρίτη 6η Αυγούστου ~ **Μεταμόρφωσής του Σωτήρου** ~ Όρθρος 9:00π.μ.,  
Θεία Λειτουργία 10:00π.μ.

Wednesday August 7th ~ **Small Paraklesis** ~ 7p.m.

Τετάρτη 7η Αυγούστου ~ **Μικρή Παράκληση** ~ 7.00μ.μ.

Friday August 9th ~ **Small Paraklesis** ~ 7p.m.

Παρασκευή 9η Αυγούστου ~ **Μικρή Παράκληση** ~ 7.00μ.μ.

*All Week Day Divine Liturgy Services are as follows:  
Orthros 9:00a.m. and Liturgy 10:00a.m.*



7560 South Archer Road, Justice, Illinois 60458

(708) 594-2040, fax (708) 594-8362

Web: [www.holycrossil.org](http://www.holycrossil.org); Email: [office@holycrossil.org](mailto:office@holycrossil.org)

Rev. Protopresbyter John N Kalomas - Parish Priest

Ρωμ 12:6 – 14

Ἀδελφοί, ἔχοντες δὲ χάρισμα κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν διάφορα, εἴτε προφητείαν, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς πίστεως, εἴτε διακονίαν, ἐν τῇ διακονίᾳ, εἴτε ὁ διδάσκων, ἐν τῇ διδασκαλίᾳ, εἴτε ὁ παρακαλῶν, ἐν τῇ παρακλήσει, ὁ μεταδίδους, ἐν ἀπλότητι, ὁ προϊστάμενος, ἐν σπουδῇ, ὁ ἐλεῶν, ἐν ἰλαρότητι. Ἡ ἀγάπη ἀνυπόκριτος. ἀποστυγοῦντες τὸ πονηρόν, κολλώμενοι τῷ ἀγαθῷ, τῇ φιλαδελφίᾳ εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι, τῇ τιμῇ ἀλλήλους προηγούμενοι, τῇ σπουδῇ μὴ ὀκνηροί, τῷ πνεύματι ζέοντες, τῷ Κυρίῳ δουλεύοντες, τῇ ἐλπίδι χαίροντες, τῇ θλίψει ὑπομένοντες, τῇ προσευχῇ προσκατεροῦντες, ταῖς χρείαις τῶν ἁγίων κοινωνοῦντες, τὴν φιλοξενίαν διώκοντες. εὐλογεῖτε τοὺς διώκοντας ὑμᾶς, εὐλογεῖτε καὶ μὴ καταρᾶσθε.

Rom. 12:6 – 14

Brethren, having gifts that differ according to the grace given to us, let us use them: if prophecy, in proportion to our faith; if service, in our serving; he who teaches, in his teaching; he who exhorts, in his exhortation; he who contributes, in liberality; he who gives aid, with zeal; he who does acts of mercy, with cheerfulness. Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with brotherly affection; outdo one another in showing honor. Never flag in zeal, be aglow with the Spirit, serve the Lord. Rejoice in your hope, be patient in tribulation, be constant in prayer. Contribute to the needs of the saints, practice hospitality. Bless those who persecute you; bless and do not curse them.

Μτ 9:1 – 8

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐμβὰς ὁ Ἰησοῦς εἰς πλοῖον διεπέρασε καὶ ἦλθεν εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν. Καὶ ἰδοὺ προσέφερον αὐτῷ παραλυτικὸν ἐπὶ κλίνης βεβλημένον· καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν εἶπε τῷ παραλυτικῷ· θάρσει, τέκνον· ἀφέωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι σου. καὶ ἰδοὺ τινες τῶν γραμματέων εἶπον ἐν ἑαυτοῖς· οὗτος βλασφημεῖ. καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τὰς ἐνθυμήσεις αὐτῶν εἶπεν· ἵνα τί ὑμεῖς ἐνθυμεῖσθε πονηρὰ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν; τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν, ἀφέωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι, ἢ εἰπεῖν, ἔγειρε καὶ περιπάτει; ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς ἀφιέναι ἁμαρτίας — τότε λέγει τῷ παραλυτικῷ· ἐγερθεὶς ἄρον σου τὴν κλίνην καὶ ὑπάγε εἰς τὸν οἶκόν σου. καὶ ἐγερθεὶς ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ. ἰδόντες δὲ οἱ ὄχλοι ἐθαύμασαν καὶ ἐδόξασαν τὸν Θεὸν τὸν δόντα ἐξουσίαν τοιαύτην τοῖς ἀνθρώποις.

Mt. 9:1 – 8

At that time, getting into a boat Jesus crossed over and came to his own city. And behold, they brought to him a paralytic, lying on his bed; and when Jesus saw their faith he said to the paralytic, "Take heart, my son; your sins are forgiven." And behold, some of the scribes said to themselves, "This man is blaspheming." But Jesus, seeing their thoughts, said, "Why do you think evil in your hearts? For which is easier, to say 'Your sins are forgiven,' or to say 'Rise and walk?' But that you may know that the Son of man has authority on earth to forgive sins," he then said to the paralytic — "Rise, take up your bed and go home." And he rose and went home. When the crowds saw it, they were afraid, and they glorified God, who had given such authority to men.

# HOLY CROSS GREEK CHURCH FEAST DAY

SAVE  
THE  
DATE!



**SUNDAY**  
**SEPTEMBER 8**

**4PM-11PM**

ROAST PIG BY THE POUND

FREE ADMISSION

FOOD • BAR • LIVE BAND • KID ZONE

## **SACRAMENTS AND 40 DAY CHILD BLESSINGS**

Congratulations to Gus & Tammy Kyriakopoulos on the baptism of their son Arrmonty Constantine.

Congratulations to Zach and Jennifer Lenos on the baptism of their son Wyatt Peter.

Congratulations to Jennifer Lenos on your baptism into the Orthodox faith. We welcome you with open arms.

Να σας ζήσουν!

## **SAVE THE DATE AND EVENTS**

**MARRIAGE SEMINAR 2024:** *August 10, October 12*

**AUG 1st-15th** *PANAGIA's FAST*

**AUG 2nd** *Small Supplication to the Mother of God, 7pm*

**AUG 5th** *Great Vesper for Transfiguration 7pm*

**AUG 6th** *Transfiguration of Christ, Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

**AUG 7th** *Small Paraklesis 7pm*

**AUG 9th** *Small Paraklesis 7pm*

**AUG 12th** *Small Paraklesis 7pm*

**AUG 15th** *Feast of Panagia Orthros 9:00am, Divine Liturgy 10am*

**AUG 29th** *Beheading of John the Baptist, Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

**SEPT 6th** *Holy Cross International Festival Night; 4pm –11pm*

**SEPT 8th** *Panigiri Festival; 4pm –11pm*

**SEPT 13th** *Great Vespers of Holy Cross, 7pm*

**SEPT 14th** *Elevation of the Holy Cross, Orthros 8:30am, Divine Liturgy 10am*





## Stewardship 2024

We want to thank our *2023 Stewards*, the grand total of 227 families with their contributions last year that averaged \$643.25 a household.

As of this year we have 198 Stewards with an average of \$570 a family.



*Please if you have not committed to giving to Stewardship as of this year please do so. Find it in your heart not to give the least but the best you can. Stewardship is also part of our salvation and God loves a cheerful giver.*



## ALTAR BOY SERVERS

Boys from the age of 7 years old and up are welcomed. Please give the name to the office or to Fr. John. All altar boys to be dressed and ready to serve by 9:45am.

## STEWARDSHIP QUOTE

*Stewardship is not about giving our time, talents and treasures only, it is also about our salvation. As we celebrated Pascha we have entered almost the mid point of this year. Please look at your stewardship offering and if you haven't done so, fulfil it today. As always give the best to God's house for the gifts that He has given us.*



## MEMORIALS

Joyce Maris, *1 Year*, Right Pews 1-3

Sunday's coffee hour is hosted by the family of Joyce Maris in her memory. Everyone is invited to our community hall to enjoy Fellowship.







**LAKE GENEVA  
ZIPLINES &  
ADVENTURES**

Pumpkin  
Drop



# *Holy Cross* **PUMPKIN DROP ZIP LINE EXCURSION**



Saturday  
October 19th



The Event starts  
at TBD

Join us is some fall fun at Lake Geneva  
Zipline and Adventures!

Full Course/ 9 Line Run: 2.5-hour course  
9 Ziplines, 5 Sky Bridges, 4 Spiral Staircase  
Adults/Youth \$120 per person

Participation Requirements: 70-250lbs,  
at least 4 feet tall




Short Course/ 4 Line Run: 1-hour course  
4 Zipline, a shorter experience  
Adults/ Youth \$60 per person

More details to come.



Call office at 708-594-2040 for more information





Have a blessed summer. May it be safe and restful. Wherever your travels take you, please do not forget Churches are open for business every Sunday. Stop in wherever you are and light a candle to thank God for the beautiful gifts He has given you. Also please remember your church of Holy Cross.

**Να έχετε ένα ευλογημένο καλοκαίρι. Να είναι ασφαλές και ξεκούραστο. Όπου σας πηγαίνουν τα ταξίδια σας, μην ξεχνάτε ότι οι Εκκλησίες είναι ανοιχτές για δουλειά κάθε Κυριακή. Σταματήστε όπου βρίσκεστε και ανάψτε ένα κερι για να ευχαριστήσετε τον Θεό για τα όμορφα δώρα που σας έχει δώσει. Και μη ξεχάστε την εκκλησία σας του Τιμίου Σταβρού.**

**ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ**

